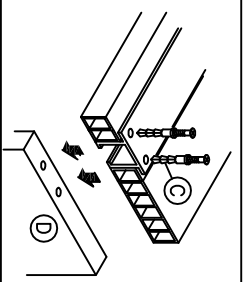
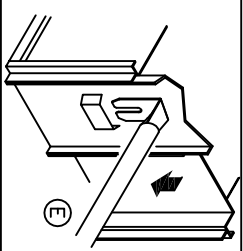


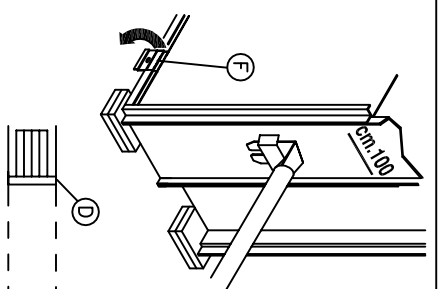
IT SPRINGERE IL TRAVERSO (A) DENITRO LA GUIDA DEL CASSONETTO FINO AD AGGANCIARLO ALLA MOLLA (B).
CS ZATLAČITE PRIČEKU (A) DOWNINŤ VEDENI KAPSVY, AŽ PO JEJ UCHYTENIE K PRŮŽNINE (B).
SK ZATLAČITE PRIČEKU (A) DOLNOKTRÁ VEDENIA KAPSVY, AŽ PO JEJ UCHYTENIE K PRŮŽNINE (B).
DE DIE SCHIENE (A) WIRD IN DIE FÜHRUNGSDAU BEIHALTEN UND BIS ZUM ANKLEFFEN MIT DER FEDER EINSCHEIBEN.
EN INSERT RAIL (A) INTO THE GUIDE ON TOP PART OF THE FRAME TILL IT LOCKS (B).



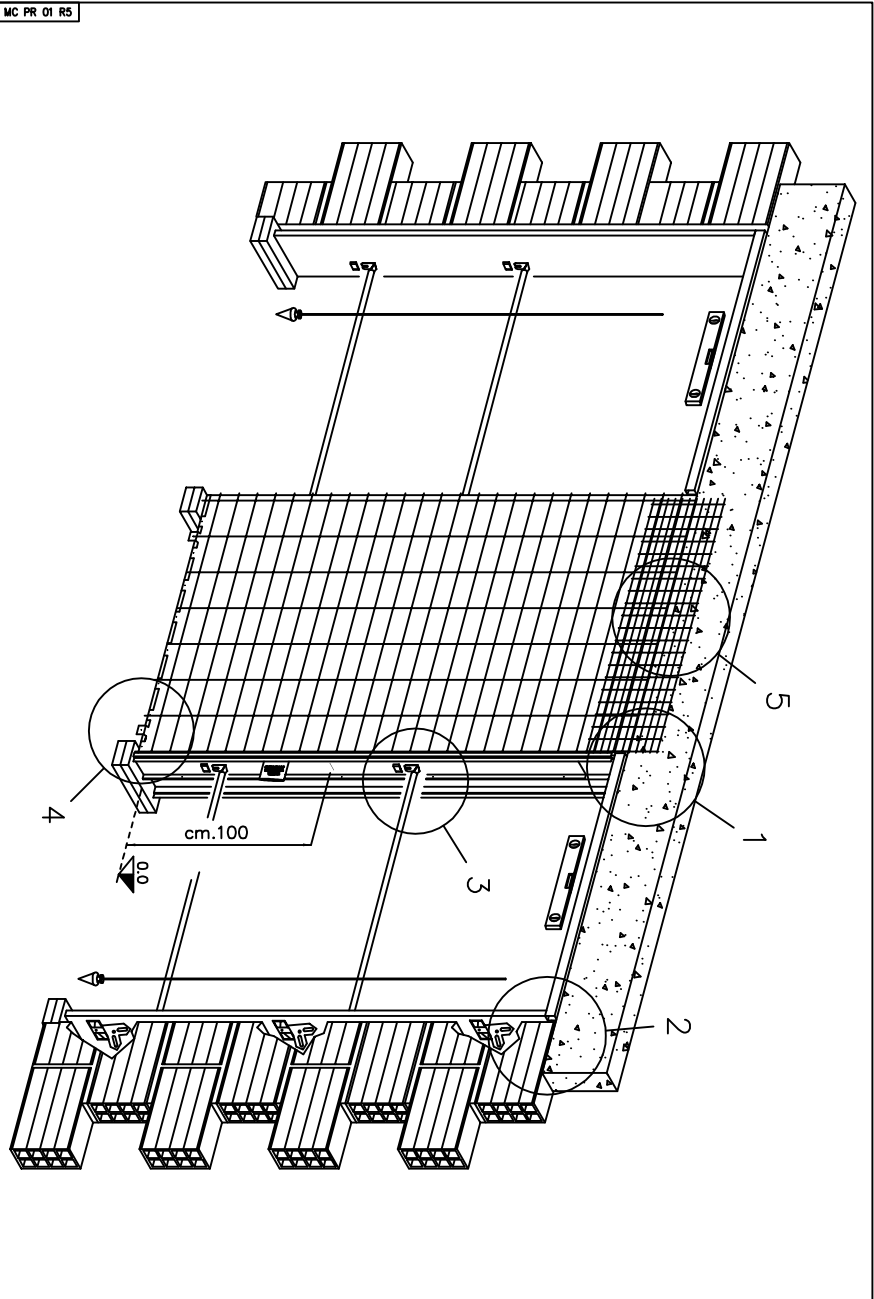
IT INSERIRE I CUSCOI PREMONTATI (C) NEI TRAVERSO E BLOCCARE IL MONTANTE (D).
CS VLOŽTE DO PRIČEKY JIŽ PŘEDMONTOVANÉ HŘEBKY A ZAŠTIKTE NOSNÝ SLUP (D).
SK VLOŽTE DO PRIČEKY UŽ PŘEMONTOVANÉ KLINCE (C) A ZAŠTIKTE NOSNÝ STĚP (D).
DE DIE VORMONTIERTEN NÄSEL IN DIE SCHIENE EINFÜHREN UND SIE MIT DEM STÄNDER VERBINDEN.
EN INSERT PRE-FITTED (C) IN RAIL AND FIX THEM IN WOODEN JAMB (D).



IT INSERIRE I DISTANZALI (E) NELLE APPOSITE SEDI.
CS VLOŽTE ROZPEŘKY (E) DO PŘÍSLUŠNÝCH ULOŽENÍ.
SK VLOŽTE DÍŠŤANĽIKÉ ČLNY (E) DO PŘÍSLUŠNÝCH ULOŽENÍ.
DE DIE ZWISCHENSTÜCKE IN DEN VORGESEHENEN SITZ EINFÜHREN.
EN POSITION SPACER (E) IN MOUNTINGS.



IT COSTRUIRE IL RIVESTIMENTO FINITO (VEDI LIVELLO A cm.100), APRIRE LE APPENDICI (F).
ATTENZIONE: NON MONTARE IL CASSONETTO PRU'IN ALTO DEL PAVIMENTO FINITO. PAVIMENTO GIÀ ESISTENTE APPROPARE IL CONTROTELOIO SUL PAVIMENTO FINITO. IL PAVIMENTO APPROPARE LE APPENDICI (F) CONTROLLARE L'ALLINEAMENTO FRA CASSONETTO (G) E MONTANTE (D), IL PIANO FISSARE IL CASSONETTO A PAVIMENTO CON TAPPI A PRESSIONE.
CS NOVĚ STAVĚJ VYTVOŘTE ČIŠTĚNÉ BŮDY NA GROVNI HOVĚVÉ PODLAHY (VIZ GROVĚN VE VÝŠCE 100 cm) A OTVĚŘTE NASTAVČE (F). ZKONTROLUJTE VYROVNÁNÍ MEZI KAPSOU (G) A NOSNÝM SLUPEM (D), KOLMOST A VODROVNOST. UPOZORNĚNÍ: NEPROVADEJTE MONTÁŽ KAPSVY DO VĚŠÍ VÝŠKY NEŽ JE GROVĚN HOVĚVÉ PODLAHY. JIŽ EXISTUJÍCÍ PODLAHA ULOŽTE STAVĚBNÍ RŮZNO NA PODLAHU, OTVĚŘTE NASTAVČE (F), ZKONTROLUJTE VYROVNÁNÍ MEZI KAPSOU (G) A NOSNÝM SLUPEM (D), KOLMOST A VODROVNOST. PŘIPRAVTE KAPSVU K POKRYTÍ PROSTŘEDNOSTÍM ŠROUBO S HMOZDINKAMA.
SK KONTROLUJTE VYROVNANIE MEDZI KAPSOU (G) A NOSNÝM STĚPOM (D), KOLMOSŤ A VODROVNOSŤ. UPOZORNENIE: NEVYKONÁVAJTE MONTÁŽ KAPSVY DO VÄČŠEJ VÝŠKY AŽ JE GROVĚN HOVĚVÉJ PODLAHY. UŽ EXISTUJÚCA PODLAHA ULOŽTE STAVEBNÉ RŮZNO NA PODLAHU, OTVORTE NASTAVČE (F). SKONTROLUJTE VYROVNANIE MEDZI KAPSOU (G) A NOSNÝM STĚPOM (D), KOLMOSŤ A VODROVNOSŤ. PRIPRAVTE KAPSVU K POKRYTIU PROSTOROM ŠROUBOU S HMOZDINKAMI. NEJBAUJEN STUŽNÉ PUNKTY FÜR FERTIGBODEN-NIVEAU SCHAFFEN (SIEHE 100cm). LASCHEN ÖFFNEN UND AUSRICHTUNG IN DER VERTIKALEN UND HORIZONTALEN ZWISCHEN KASTEN UND QUERSÄHNE REGELN. ACHTUNG: DEN KASTEN NICHT ÜBER DEN FERTIGBODEN-NIVEAU MONTIEREN. BEI BESTEHENDEM FÜßBODEN DEN SCHIEBELKASTEN AUF DEN BODEN SETZEN UND DIE LASCHEN ÖFFNEN. TÜRRÄHMEN IN DER VERTIKALEN UND HORIZONTALEN EXAKT AUSRICHTEN UND MIT DÜBELSCHRÄUBEN BEFESTIGEN.
DE NEU BUILDINGS: CREATE LEVEL IN ORDER TO POSITION THE 100-mm-THICK SPROFFED HEIGHT OF FINISHED FLOOR.
EN CHECK HORIZONTAL ALIGNMENT BETWEEN FRAME (G) AND JAMB (D) AND VERTICAL POSITION THEN OPEN LATCHES (F). EXISTING FLOOR: POSITION ON FLOOR, OPEN LATCHES (F) CHECK HORIZONTAL ALIGNMENT BETWEEN FRAME (G) AND JAMB (D) AND POSITION, FIX FRAME TO FLOOR WITH EXPANDED FLUGS.



MC PR 01 R5

The information given in this document is for descriptive purposes only. SCRIGNO S.p.A. Unipersonale will not be held responsible for any measurements caused by printing errors, reproduction errors or omissions. This document is a technical document. It is not to be used without giving prior notice for the improvement of the products. The reproduction, including the partial reproduction of this document is severely prohibited within the terms of the law.

Bei den veröffentlichten Daten handelt es sich um Richtwerte. Die Scriigno S.p.A. Unipersonale will nur die Herstellungsverantwortung übernehmen. Dieses Dokument ist ein technisches Dokument. Es ist nicht ohne vorherige Anmerkung zu verwenden. Die Vervielfältigung, insbesondere die partielle Vervielfältigung, ist ohne vorherige Anmerkung strengstens untersagt.

Uwaga! Wszystkie dane orientacyjne. Firma Scriigno S.p.A. Unipersonale nie odpowiada za błędne pomiary spowodowane przez błędne odwzorowanie. Ten dokument jest dokumentem technicznym. Nie należy go wykorzystywać bez wcześniejszego zawiadomienia. Zabrania się reprodukcji, w szczególności częściowej, bez zgody producenta.

Uwaga! Wszystkie dane orientacyjne. Firma Scriigno S.p.A. Unipersonale nie odpowiada za błędne pomiary spowodowane przez błędne odwzorowanie. Ten dokument jest dokumentem technicznym. Nie należy go wykorzystywać bez wcześniejszego zawiadomienia. Zabrania się reprodukcji, w szczególności częściowej, bez zgody producenta.

I dati pubblicati sono indicativi. Scriigno S.p.A. Unipersonale declina ogni responsabilità per qualsiasi inesattezza contenuta, dovuta ad errori di stampa, di trascrizione o per qualsiasi altro motivo e si riserva il diritto di riproduzione parziale senza autorizzazione. Questo documento è un documento tecnico. È vietata espressamente la riproduzione, anche parziale, senza permesso scritto dalla Scriigno S.p.A. Unipersonale.

SCRIGNO®
Scriigno S.p.A., Unipersonale
Via Cimble, 975 - 28019 Vercelli, Italia
Tel. +39 0541 757771 - Fax +39 0541 757880
www.scriigno.com - email: scriigno@scriigno.com

IT APPLICARE LA RETE A MAGLIA FINE NELLA POSIZIONE INDICATA IN FIGURA.
FASE 1: RINZAFFARE IL PIANO DEL CASSONETTO CON MALTA CEMENTITIZIA (MINIMO 20% CEMENTO) FINO A COPRIRE LA RETE METALLICA (1 cm circa). **FASE 2:** ATTENDERE L'AVVENUTA MATURAZIONE DEL RINZAFFO (MINIMO TRE SETTIMANE).
PAREGGIARE L'INTONACO FINO A FALO DEL CONTROTELOIO. PROCEDERE ALLA RASATURA DI RINFINURA (CHE PUÒ ESSERE EFFETTUATA ANCHE CON GESSO O SGALDOLA), ARCHITRAVARE SEMPRE LE STRUTTURE.
CS APLIKUJTE SIĚS DĚROVNÝ ČLANKY DO POLOHY UVEDENÉ NA OBRÁZKU.
FÁZE 1: NANEŠTE HRUBOU OMÍTKU NA BOK PLECHOVÉ KAPSVY S POUŽITÍM CEMENTOVÉ MALTY (MINIMÁLNĚ 20% CEMENTU), AŽ DO ZAKRYTÍ KOVĚVÉ SÍŤE (PŘIBLIŽNĚ 1 cm). **FÁZE 2:** VYČEKÁJTE NA UKONČENÍ ZŘEVNA HRUBOU OMÍTKU (MINIMÁLNĚ TŘI TĚDNY).
VYKONÁVEJTE DOKONČOVACÍ VHLAŽENÍ (KTERÉ MŮŽE BÝT PROVEDENO TAKÉ SÁDROU NEBO ŠTUKOVÝM WRAMOREM).
VZDY POUŽÍJTE PRO KONSTRUKČNÍ ARCHITRAV.
SK FÁZA 1: NANEŠTE HRUBO OMIETKU NA BOK PLECHOVÉ KAPSVY S POUŽITÍM CEMENTOVÉJ MALTY (MINIMÁLNE 20% CEMENTU), AŽ DO ZAKRYTIA KOVĚVÉJ SIETE (PŘIBLIŽNĚ 1 cm). **FÁZA 2:** VYČEKÁJTE NA UKONČENÍ ZŘEVNA HRUBOU OMIETKU (MINIMÁLNE TRI TÝDNY).
VYKONÁVAJTE DOKONČOVACÍ VHLAŽENIE (KTERÉ MOŽE BYŤ PROVEDENO TAKÉ SÁDROU ALEBO ŠŤUKOVÝM WRAMOROM).
VZDY POUŽÍVATE PRO KONŠTRUKČNÉ ARCHITRAVÁ.
DE DAS FEINMASCHIGE GITTERNETZ IN DER POSITION GENAUSS ABBLDUNG ANBRINGEN.
PHASE 1: DIE SEITE DES KASTENRAHMENS MIT ZEMENTMörtEL (MINDESTENS 20 % ZEMENT) BEWESEN, BIS DAS METALLGITTERNETZ BEDeckt ISt (Ca. 1 cm). **PHASE 2:** DIE VOLLSTÄNDIGES MATURIEREN DES BEWESEN ABWARTEN (MINDESTENS DREI WOCHE).
PAREGGIARE L'INTONACO FINO A FALO DEL CONTROTELOIO. PROCEDERE ALLA RASATURA DI RINFINURA (CHE PUÒ ESSERE EFFETTUATA ANCHE CON GESSO O SGALDOLA), ARCHITRAVARE SEMPRE LE STRUTTURE.
EN FIT THE FINE-MESH NET IN THE POSITION SHOWN IN THE ILLUSTRATION.
STEP 1: ROUGH IN THE SIDE OF THE BOX WITH CEMENT MORTAR (MINIMUM 20% CEMENT) UNTIL THE METAL NET IS COVERED (ABOUT 1 CM). **STEP 2:** WAIT FOR THE NET TO CURE (AT LEAST THREE WEEKS). LEVEL OFF THE PLASTER FLUSH WITH THE MOC-FRAME. PROCEED TO SMOOTH FINISH (INCLUDING WITH GESSO OR SGALDOLA), ALWAYS ARCHITRAVARE BUILDINGS.

MC PR 01 R5